

ПІКНІК

В КОРИСТЬ ЄВРЕЙСЬКОЇ РОБІТНИЧОЇ ГАЗЕТИ "ДЕР КАМФ"

В НЕДІЛЮ, 23-ГО СЕРПНЯ 1931 РОКУ НА ФАРМІ РЗТ, В ІСТ КИЛДОНАН

Приходить на цей пікнік громадно та допоможіть одинокій робітничій газеті на єврейській мові — "Дер Камф"!

ЯК ІХАТИ: Беріть стріг кару "Килдонан" і їдте нею як до кіна. Там треба переїзти на "Сейнт Пола" кару і їдте нею аж до Форієр Енво. На місці вас стріють представники пікнікового комітету. Використайте вільний час на відпочинок серед природи і своїх знайомих.

МАТИ 12 ДІТЕЙ ЗГІНУЛА З ГОЛОДУ НА ПОЛЮ ЗА МІСТОМ

Саскатун, Саск.

Самий наголовок говорить про жахливе положення робітничої класи в теперішній час економічної кризи в Канаді.

Канадське працююче населення дійшло до максимуму пашперизму і опинилося перед лицем голодової смерті в той час, як сотні мільйонів буцлів збіжжя плавів по елевейторах і одіж гниє по магазинах.

Коли ці голодні домаються хліба або праці, то канадська буржуазія дає їм поліцейські клоби, кулі, турки та масово їх депортує. Це нам канадська "демократія". Такі випадки, як вищенаведені, мають місце тільки в "демократичній" державі.

Матір дванадцяти дітей померла з голоду на полію недалеко Саскатуна. Коло неї було шестеро дітей. Других шестеро розбрили по "фрі контри" рятуватися від голоду, шукати праці, щоб втримати своє життя.

Ця родина походила з Мейдстона, Саск. Тамашій муніципал дав її трок на "перезд" до Саскатуна. Жінка була колес порсю і сподівалася дістати роботу в шпиталі, з якої мада втримувати чоловіка і шестеро дітей.

Отворившись за містом з північної сторони, батьки полішили діти, а самі подались до міста шукати роботи. Не знайшли і повернули обое без нічого. Нещасні діти благали їсти. Вдруге подавсь батько до міста, щоб роздобути або вижебрати дещо для голодних дітей. Мати залишилась біля дітей.

Першою повернув батько майже без нічого і застав жахливу картину. Жінка померла з голоду і лежала холодним труном на землі серед ридючих дітей.

З цієї трагедії буржуазна (ліберальна) газета в Саскатуні, що її кішла собі. Значить, як був би пая Кінг при владі тепер, то трудящі також конали б з голоду, а сміялися б консервати.

Саскатунський мейор Рейр, сильно "обурився" на муніципал в Мейдстон за те, що безбійкої поживи пустив цю родину до Саскатуна. Слід зазначити, що цей самий мейор ходив берегами ріки в Саскатуні, щоб перекопатися, чи справді люди мешкають по корчах. Але не бачив там нікого, ні одної особи. Повилаздили йому на той час...

Доброрежистель.

50,000 МІШКІВ КАВИ ВИСИПАЛИ В МОРЕ

Доносять з Ріо де Жанейро, що капіталісти контролюючи трест кави, рішили висипати в море 50,000 мішків кави тому, що для неї нема ринку збуту — нема де продати.

Спочатку червня висипано ще 10,000 мішків, а тепер подають з Сантос, що висипано всього 50,000 мішків кави, бо нема де продати.

Буржуазна преса, пишучи з тої нагоди жартує, що:

"Тепер в Бразилії люде не ходять більше до каварни на каву, а кожний, хто хоче випити кави, бере зі собою горняк і цукор та їде над бері моря і напивається до сходу".

Другі знова жартують, що моряки переїзджаючи коло Бразилії думають, що вони находяться на Чорному Морю.

В той сам час, коли капіталісти висипають в море десятки тисяч мішків кави, десятки мільйонів безробітних, по всьому світу (так само і в Бразилії)

ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРА ТУРФДІМ В ПРОВІНЦІЇ ОНТЕРІО

Одним повідомляемо віділіні ТУРФДім, Жнієскі, Семі Молоді в РЗТ, що ЦВК ТУРФДім висладе на обіздку в Онтеріо т. А. Маньковського, який відіваде місцевости в слідуочому порядку:

С.С. Мері, Онт. (місто) — від 24 до 30 серпня.

С.С. Мері (Бей Вю), Онт. — від 31 серпня до 6 вересня.

Товариші в Товаришки! Постарайтесь призд організатора широко оголосити, розповсюдити оголошення на МАСОВЕ ВІЩЕ. Кожний робітник і робітниця повинні прийти на це масове віще і послухати промови організатора, який буде говорити про новішу економічну кризу, якої твар лежить на плечах робітничої класи та як робітничка клас повинна боритися проти цього твару.

Також буде говорити про значущі робітничі організації, як робітничі такі: ТУРФДім, РЗТ, Жнісекція, Секція Молоді, КРОЛ і Ворчерс Юніт Ліг.

Саліть за оголошеннями на місяцях і приходіть чисельно на мітинги. ЦВК ТУРФДім.

спалить, то це не зиск, а лише втрата. Так думають многи і їм здається, що вони думають правильно.

Бразилійський трест кави, що знаходиться в руках чужоземних капіталістів, має у своїх руках не тільки всю продукцію кави, але також і всю монополію спродажі кави на світових ринках.

Що це означає? А от що: Скажім, що в цілому світі споживається в рік 20 мільйонів мішків кави; скажім, що мішок кави (75 кілограмів) продається по 150 долларів отже за 20 мільйонів мішків споживачі платять в рік 3.000 мільйонів долларів.

Скажім, що цього року виготовлено не 20, а 30 мільйонів мішків кави, отже 10 мільйонів мішків більше, чим можна спожити. Коли ж виставити всі 30 мільйонів мішків на продаж, то згідно законам подачі і попиту ціна на каву впаде до 173 — себто за мішок (75 кл.) будуть платити 100 долларів а за 30 мільйонів мішків по 100 долларів заплатять туж саму суму, що й за 20 мільйонів мішків, себто 3.000 мільйонів долларів.

Колиж дочислити ще кошта перевозу 10 мільйонів мішків на ринки збуту, то капіталістичний трест кави дістане чистого прибутку о много менше від 30 мільйонів, чим він дістає за 20 мільйонів мішків кави.

Тепер вже, здається, ясно кожному, чому капіталісти волюбють висипати каву в море, а не хотять її віддати ні для безробітних даром, ні по дешевих цінах вони не хотять спродати її на ринках.

Словом, за ту каву, що її капіталісти висипають в море, трудящі маси заплатили вже з процентом.

Так само творять капіталісти з усіма тими продуктами, над якими вони мають монополію, а головню такими, як помаранчі, бенени кидается в море для того, щоб не понижити ціну на ті ж самі продукти; що вже на ринках.

І далше вони будуть це робити, бо це вже така система капіталізму.

Коли робітники візьмуть владу в свої руки, тоді висипати готові продукти в море, уважатиметься злочинном.

Dr. F. RYBAK
(M.D., C.M., L.M., C.C.)
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монреалі та Вінніпегу.
Операци виконує в шпіталах.
Office: Cor. SELKIRK & MCGREGOR STS. — Phone: 55 323
Residence: 562 ALFRED AVE. — WINNIPEG — Phone: 54 000

ПОВІДОМЛЕННЯ ЗАБАВА! ЗАБАВА!
ВПИСУЙТЕ СВОІХ ДІТЕЙ ДО УКР. РОБ. ДИТЯЧОЇ ШКОЛИ У ВІННІПЕГУ.
Кличемо усіх робітників та робітниць, що мають дітей у шкільному віці, зголосити тих дітей до Української Робітничої Дитячої Школи у Вінніпегу. Впис починається з дня 24 серпня й триватимуть по кінець місяця серпня. Приходіть з дітьми щодня в таких годинах: від 10 до 12 години рано, від 2 до 4 год. пополудні, від 6 до 8 години увечері.

ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ
Початок забави в годині 8.30 вечером. До танців приграватиме першорядна музика. Комітет.

ВІННІПЕГ, МАН.
Спілне читання у відділі Жнісекції ТУРФДім у Вінніпегу відбувається в понеділок, 24 серпня, о годині 8.15 вечером, в Укр. Роб. Домі. Тож обов'язком є всіх членків прийти на це читання на час. Будуть також і інші важні справи до поголодження. Нових членків радо вітаємо. Заряд.

СЕЙНТ БОНІФЕДС, МАН.
Старанням відділу ТУРФДім в Сейнт Боніфеді відбується нещодавно, 23 серпня, в р. при Архібад (напроти Сіті Флауер Міле) **ВЕЛИКИЙ ПІКНІК**. На пікніку, як звичайно, будуть холодна напівки, смачна перекуска, а крім того буде пригравано до тварій знаменита оркестра. Прийдіть на пікнік громадно, та кличте друзів. Комітет.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.
Цим повідомляється робітництво в Іст Килдонані в Елмвуд, що в нещодавно, 23-го серпня, старанням освітнього відділу в Укр. Роб. Домі **МАСОВЕ ПРОТЕСТАЦІЙНЕ ВІЩЕ** проти депортування чужинських робітників з Канади і арештування робітничих працівників, що борються за інтереси працівників.

ВІННІПЕГ, МАН.
Цим повідомляється всім родичам, які мають дітей в шкільному віці, що вніс розширення в нещодавно, 6 вересня, о год. 2 пополудні. Проситесь всіх родичів прийти на мітинг. Шкільком.

ВІННІПЕГ, МАН.
Подается вам до відомі, що Українська Робітничка Діточа Школа при Укр. Робітничім Домі розширяється з дня 15-го вересня ц. р. Накази маєте діти в шкільному віці і хочете дати їм належне пролетарське виховання, які дістали б робітничий світогляд і змогли б розібратися між злом а добром, вписуйте свої діти до УРДШКОЛИ. Впис починається на 24-го серпня і триватиме до 14-го вересня. Для вписування дітвори зголоситесь до офісу УРД. Наказ і 10 годинно кожного дня від 8 маж відбудуватиметься на новій кінгайовій системі. Шкільком.

ПРИЙМАЄТЬСЯ ПОДПИСКА НА ЕЖЕМЕСЯЧНИЙ ОРГАН РУССКИХ РАБОЧИХ КАНАДЫ "КАНАДСКИЙ ГУДОН"
Эта газета освещает жизнь рабочих в Канаде и революционное движение во всем мире. Условия подписки:
На год — 60 центов.
На 6 месяцев — 35 центов.
На 3 месяца — 20 центов.
За всеми справками и подпиской обращайтесь
252 Palmerston Ave. — Toronto, Ont.

ПРИЙМАЄТЬСЯ ПЕРЕДПЛАТУ
на новий місячний політико-економічний та культурно-пропагандистський журнал
ЗА БІЛЬШОВІЗАЦІЮ
Орган Центрального Виконавчого Комітету Комуністичної Парції Канади (в українській мові)
ЖУРНАЛ МАЄ ЗАВДАННЯ:
1. Висновати поточні завдання Комуністичної Парції, в зв'язку з канадськими політичними та економічними питаннями, ухвалив її конгресів, пленумів ЦВК то-що.
2. Освітлювати тутешній та міжнародний комуністичний рух.
3. Висновати теоретичні питання марксистсько-ленінізму.
4. Подавати приступно написаний матеріал по підготовці нових кадрів партійних членів та нового партійного активу.
— ПЕРЕДПЛАТА НА РІК \$1.50 —
Адреса:
ЗА БІЛЬШОВІЗАЦІЮ
Ukrainian Labor Temple
Cor. PRITCHARD AVE. & MCGREGOR ST.
WINNIPEG, MAN.

Др. В. ЧАСНИЙ
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпіталах в Монреалі та Ст. Боніфеді.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866 (на місці д-ра Гержабека.)
Урадує також вечерами.

МУЗИК І ДЕМНІВ — ПЕРШОРЯДНІ КРАВЦІ
які зроблять вам прекрасне убрання, чи весняне пальто з доброго вовняного сукна по дуже низьких цінах — від 27 до 45 долларів. Запевняємо, що вповні будете задоволені.
814 MAIN ST. (Cor. Jarvis) — PHONE 52 783 — WINNIPEG

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ
Робимо убрання до міри з доброї матерії і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрання або літній плащ, так заходіть до нас, бо ми даємо великий опуст. Ціна попередно була \$35, тепер \$29; попередно \$40, тепер \$33; а ті що коштували \$45, тепер по \$38. За задоволення ручимо. Також чистимо, прасуємо і напарлюємо.
A. СНОМА — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ!
Нові і узвані меблі випродемо і купуємо всякого рода меблі офісові і хатні. Новомодні кухні "Емпаір", гарантовані "Честерфілд" по фабричній ціні. ПIANO "Гайцмана" як нове, коштувало \$675, зараз продам за \$175. ПIANO "Плеерс" і звичайні, від \$35.00 віолу. Грамофони, машини до шиття Сінгера; новомодні постелі виніюмо за старі і так само укнижні кухні і меблі на шиття і на книжках; столики до писання й всі інші річі. Більші річі даємо на сплату.
A. МИРЛОВИЧ
610 SELKIRK AVE. WINNIPEG

ДР. ГРИГОРІЙ НОВАК
M.D., C.M.
ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
Телефон: 54 351
450 Selkirk Ave., Cor. Powers
WINNIPEG, MANITOBA.

ДР. L. WESELEK
СЛОВ'ЯНСЬКИЙ ДЕНТИСТ
Виконуємо роботу першорядно, в гарантію. Ціни умірковані.
417 SELKIRK AVE. WINNIPEG
Тел. офісу 54 466. Мешкання 53 281
В бувшій резиденції для Гержабека. Говоримо по українськи.

АДВОКАТ-НОТАР, С. САВУЛА
позагодую всі справи судові, земельні, testamentальні, розводів і експропріації
306 CONGREGATION LIFE BUILDING
WINNIPEG, MAN.
PHONE OFFICE 868 48. Res. 555 06

ПІТАЙТЕ ЗА ВОДОЮ "SMILE"
Ми виробляємо сайду і воду ріжкого гатунку і доставляємо до сторів в місті і по провінції. За якість і чистість наших продуктів гарантуємо С. ДРАБИК, власт.
ZERO BOTTLING WORKS
90 Lorne Ave., Winnipeg
Phone 53 999

СПЕЦІАЛІСТ ЗОРУ
H. RUFUS ISAACS, D. O.
SPECIALIST
Cor. Main & Dufferin — Winnipeg

СКАНДИНАВСЬКО-АМЕРИКАНЬСКА ЛІНІЯ
КОРАБЛІ З ГАЛІФАКСУ
Дня 17 жовтня, "Фредерик VIII"
Дня 9 листопада, "Юнайтед Стейтс"
Дня 3 грудня, "Гейт Олава"
Дня 11 грудня, "Фредерик VIII"
Сталі відпливи з Нью Йорку
ПОЛЬСЬКІ ПАСПОРТИ ДРАФМ.
Велика знизка на шифкартах до краю й до Канади, починаючи від 17-го серпня.

ПОВІДОМЛЕННЯ
Цим повідомляється всіх інтересованих, що ПІВРІЧНІ ЗБОРИ Робітничої Кооператив п.и. INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING CO., LTD.
— відбудуться —
В ЧЕТВЕР, ДНЯ 3-ГО ВЕРЕСНЯ 1931 РОКУ
О ГОДИНІ 7-Й ВЕЧЕРОМ, В ПРИМІЩЕННІ ПІД Ч. 316 БЕЙ СТРІТ, В ПОРТ-АРТУР, ОНТ.
Бажаним є, щоб всі уділовці були присутні на цих зборах.
ЗАРЯД.

ВАЖНЕ ДЛЯ ТИХ РОБІТНИКІВ, ЯКІ НЕ МАЮТЬ СТАЛОЇ АДРЕСИ В КАНАДІ
Коли хто з робітників в Канаді зараз не має сталої адреси, а бажав би стало переписуватися в різні справи з своїми рідними чи близькими знайомими в Європі чи Канаді, так наше Бюро радо годиться переслати всяку пошту, яка насліді до кого на адресу нашого Бюро.
Просто перше всего повідомити нас, що Ви подаєте свою адресу на наше Бюро та разом подайте нам свою найновішу адресу, а ми вже зробимо для Вас все проче. — Наша адреса:
INFORMATION AND FINANCIAL BUREAU
600 Selkirk Avenue — Winnipeg, Manitoba